

香を聞き、美しく。

SUQQU

×

香

麻布 香雅堂



Scented Moisturizing Hand Cream WT 香氛潤澤護手霜

Scented Hydrating Mist WT 香氛美肌噴霧

This refreshing aroma of white tea, evoking the pure scent of early-morning mist, was created under the creative direction of Azabu Kogado. The sensuous fusion of traditional Japanese incense and modern aesthetics elevates mature beauty.

由麻布香雅堂原創調配，有如朝露般明徹清透的白茶香氣，在日本傳統香道中融入現代摩登，交織出屬於大人系女子的美麗品味。

A hand cream for supple radiance and beautiful resilience.

彈潤肌膚散發光澤，給妳柔嫩細緻的雙手

Scented Moisturizing Hand Cream WT 90g
香氛潤澤護手霜 90g



A mist for better makeup hold and natural radiance.

服貼粧容即時保濕，讓肌膚隨時綻放自然水嫩光

Scented Hydrating Mist WT 60mL
香氛美肌噴霧 60mL

Beauty extracts produced in Japan 添加日本國產美容精華

Rich in beauty ingredients (moisturising) sourced from within Japan, including Zanthoxylum Piperitum Peel Extract, Angelica Keiskei Extract and more. Also contains White Tea Extract (moisturising) and Yeast Extract (moisturising). 精選「山椒」和「明日葉」等多樣日本國產美容精華，另搭配「白茶萃取精華」、「酵母萃取精華」等精華成分加強保濕。

Scent 香調

This original fragrance, created under the creative direction of Azabu Kogado, starts with a burst of fresh, subtly-sweet white tea, and a hint of refreshing bergamot and lemon. This is followed by a dry, woody cedar scent, and finishes with a base note of sandalwood and other fragrant woods. The overall impression is a clear and calming Japanese scent with both depth and breadth.

日本薰香老舖「麻布香雅堂」原創香調，前調從淡雅清甜的白茶香氣，伴隨香樟和檸檬的清新；中調轉木質辛香調，雪松搭配白檀，低調沉穩卻溫暖。清雅舒心的東洋香氣，展現大人系女子的品味和內斂。

Azabu Kogado 麻布香雅堂

Azabu Kogado, located in Azabu-juban, Tokyo, is a store specialising in fragrant woods and kodo (incense ceremony) tools, catering to a variety of kodo schools and families. It was established in 1983 by the second son of the seventh generation of Yamada-Matsu Company, a Kyoto importer and wholesaler of fragrant woods, raw ingredients for incense and medicines, operating since the Edo Kansei period (1789-1801).

江戶寬政年間，京都代代經營薰香原料進出口的百年老舖「山田松香木店」第七代傳人的次男，1983年自立門戶「麻布香雅堂」，原創香木和薰香器具，頗受各家香道宗家好評青睞。香雅堂更致力開發原創商品，定期舉辦香道和茶道的活動，推廣日本香道的魅力。

SUQQU × 香
麻布香雅堂